

Den Europæiske Unions Tidende

C 316



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

56. årgang

30. oktober 2013

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
---------------------------	---------	------

II Meddelelser

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2013/C 316/01	Godkendelse af statsstøtte i henhold til artikel 107 og 108 i TEUF — Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse ⁽¹⁾	1
2013/C 316/02	Godkendelse af statsstøtte i henhold til artikel 107 og 108 i TEUF — Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse ⁽²⁾	6
2013/C 316/03	Godkendelse af statsstøtte i henhold til artikel 107 og 108 i TEUF — Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse ⁽²⁾	7

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Rådet

2013/C 316/04	Rådets afgørelse af 21. oktober 2013 om vedtagelse af Rådets holdning til forslag til Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 6 for regnskabsåret 2013	8
---------------	---	---

DA

Pris:
3 EUR

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

⁽²⁾ EØS-relevant tekst, undtagen når det gælder produkter, som er omfattet af traktatens bilag I.

<u>Informationsnummer</u>	Indhold (fortsat)	Side
2013/C 316/05	Bekendtgørelse til de personer og enheder, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2012/642/FUSP og i Rådets forordning (EF) nr. 765/2006, som ændret ved Rådets afgørelse 2013/534/FUSP og gennemført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1054/2013 om restriktive foranstaltninger over for Hviderusland	9

Europa-Kommissionen

2013/C 316/06	Euroens vekselkurs	10
2013/C 316/07	Kommissionens afgørelse af 22. oktober 2013 om nedsættelse af Kommissionens ekspertgruppe vedrørende beskatning af den digitale økonomi	11

V Øvrige meddelelser

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2013/C 316/08	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.7044 — Blackstone/Goldman Sachs/Rothsay) ⁽¹⁾ ...	13
---------------	--	----

ANDET

Europa-Kommissionen

2013/C 316/09	Offentliggørelse af en ansøgning om ændring i henhold til artikel 50, stk. 2, litra a), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer	14
---------------	---	----



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

II

(Meddelelser)

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Godkendelse af statsstøtte i henhold til artikel 107 og 108 i TEUF

Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse

(EØS-relevant tekst)

(2013/C 316/01)

Godkendelsesdato	2.7.2013	
Referencenummer til statsstøtte	SA.36148 (13/N)	
Medlemsstat	Frankrig	
Region	—	—
Titel (og/eller modtagerens navn)	Crédits d'impôt cinéma et audiovisuel — modifications pour l'année 2013	
Retsgrundlag	— article 220 sexies du code général des impôts: http://www.legifrance.gouv.fr/affichCodeArticle.do?cidTexte=LEGITEXT000006069577&idArticle=LEGIARTI000006303577&dateTexte=&categorieLien=cid — articles 46 quater-0 YL à 46 quater-0 YO de l'annexe III au code général des impôts: http://www.legifrance.gouv.fr/affichCode.do?sessionId=OE26D753415B2C68C503E5D6EEBF36FC.tpdjo07v_3?idSectionTA=LEGISCTA000006162354&cidTexte=LEGITEXT000006069574&dateTexte=20050503 — article 33 de la loi 2012-1510 du 29 décembre 2012 de finance rectificative pour 2012: http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000026857857&fastPos=1&fastReqId=900233340&categorieLien=id&oldAction=rechTexte — Décret n° 2006-325 du 20 mars 2006.	
Foranstaltningstype	Støtteordning	—
Formål	Kultur	
Støtteform	Mindskelse af skatteprocenten	
Rammebeløb	Samlet budget: 210 000 000 EUR Årligt budget: 210 000 000 EUR	
Støtteintensitet	20 %	
Varighed	Indtil 31.12.2013	
Økonomisk sektor	Information og kommunikation	

Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Centre national du cinéma et de l'image animée 12 rue de Lübeck 75784 Paris Cedex 16 FRANCE
Andre oplysninger	—

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Godkendelsesdato	25.7.2013	
Referencenummer til statsstøtte	SA.36249 (13/N-2)	
Medlemsstat	Spanien	
Region	—	—
Titel (og/eller modtagerens navn)	Amendment of the Restructuring of CEISS through integration with Unicaja Banco	
Retsgrundlag	1) Ley 9/2012, de 14 de noviembre, de reestructuración y resolución de entidades de crédito. 2) Real Decreto 1559/2012, de 15 de noviembre, por el que se establece el régimen jurídico de las sociedades de gestión de activos. 3) Acuerdo de la Comisión Rectora del Fondo de Reestructuración Ordenada Bancaria, de 30 de julio de 2012, por el que se detallan los criterios y condiciones a los que se ajustará su actuación en los procesos de reforzamiento de los recursos propios de entidades de crédito en el ámbito de la asistencia financiera europea para la recapitalización. 4) Memorando de Entendimiento sobre condiciones de política sectorial financiera.	
Foranstaltningstype	Ad hoc-støtte	Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria, SA (Banco CEISS)
Formål	Løsning af et alvorligt problem i økonomien	
Støtteform	Andre former for kapitalindgreb	
Rammebeløb	—	
Støtteintensitet	—	
Varighed	2.5.2013-31.12.2017	
Økonomisk sektor	Pengeinstitut- og finansvirksomhed, forsikring	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Fondo de Reestructuración Ordenada Bancaria Ministerio de Economía y Competitividad C/ General Perón, 38-17ª planta Paseo de la Castellana, 162 28071 Madrid ESPAÑA	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Godkendelsesdato	15.7.2013	
Referencenummer til statsstøtte	SA.36333 (13/N)	
Medlemsstat	Bulgarien	
Region	Bulgaria	—
Titel (og/eller modtagerens navn)	Цифрови телевизионни декодери за лица с ниски доходи в България	
Retsgrundlag	1. § 209, ал. 8 от Преходните и заключителни разпоредби към Закона за изменение и допълнение на Закона за електронните съобщения (ДВ, бр. 41/2007 с последващи изменения и допълнения). Приложена е pdf версия; 2. Постановление № 6 на Министерския съвет от 18 януари 2012 г. и Постановление № 327 на Министерския съвет от 20 декември 2012 г. Приложена е pdf версия; 3. § 4 от Преходните и заключителни разпоредби към Закона за държавния бюджет на Република България за 2012 г. (ДВ, бр. 99/16.12.2011) и § 4 от Преходните и заключителните разпоредби на Закона за държавния бюджет на Република България за 2013 г. (ДВ, бр. 102/21.12.2012). Приложена е pdf версия; 4. Чл. 12, ал. 4 от Закона за социално подпомагане (ДВ, бр. 32, 24.4.2012). Приложена е pdf версия; 5. Закон за обществените поръчки (обн., ДВ, бр. 28 от 2004 г. с последващи изменения и допълнения); 6. Чл. 2 от Наредба № РД 07-5/2008 за условията и реда за отпускане на целева помощ за отопление. Приложена е pdf версия; 7. Открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Избор на изпълнител за продажба срещу ваучери на крайни декодиращи устройства за осигуряване на достъп до цифрово телевизионно радиоразпръскване/цифров телевизионен сигнал на лица със специфични социални потребности“, публикувана в Регистъра за обществени поръчки на Агенцията за обществени поръчки под номер 00042-2012-0021 (съпътстващата документация е представена и като хипервръзка); 8. Постановление № 58 на Министерския съвет от 6 март 2013 г. за осигуряване на средства за крайни декодиращи устройства на лица със специфични социални потребности за приемане на цифрово телевизионно радиоразпръскване и за провеждане на национална информационна кампания за въвеждане на наземно цифрово телевизионно радиоразпръскване. Приложена е pdf версия; ...	
Foranstaltningstype	Støtteordning	—
Formål	Støtte af social karakter til enkeltforbrugere	
Støtteform	Direkte støtte	
Rammebeløb	Samlet budget: 15 000 000 BGN Årligt budget: 15 000 000 BGN	
Støtteintensitet	100 %	
Varighed	15.7.2013-30.11.2013	
Økonomisk sektor	Anden telekommunikation	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Министерство на транспорта, информационните технологии и съобщенията Ул. „Дякон Игнатий“ № 9 1000 София/Sofia БЪЛГАРИЯ/BULGARIA	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Godkendelsesdato	29.8.2013	
Referencenummer til statsstøtte	SA.36567 (13/N)	
Medlemsstat	Italien	
Region	Toscana	—
Titel (og/eller modtagerens navn)	Bando per la concessione di agevolazioni alle imprese danneggiate dagli eventi alluvionali — Toscana 2012	
Retsgrundlag	Legge 24 dicembre 2012 n. 234 capo VIII — Aiuti di Stato — Articolo 47 — Aiuti pubblici per calamità naturali. Legge 24 dicembre 2012 n. 228 articolo 1 comma 548. Decreto Presidente Consiglio dei Ministri del 23 marzo 2013 — Ripartizione delle risorse di cui all'articolo 1, comma 548, della legge 24 dicembre 2012 n. 228. Decreto legislativo 6 giugno 2012 n. 74 — Interventi urgenti in favore delle popolazioni colpite dagli eventi sismici del 20 e 29 maggio 2012. Legge 24 febbraio 1992 n. 225 Istituzione del servizio nazionale di protezione civile	
Foranstaltningstype	Støtteordning	—
Formål	Skadeserstatning i forbindelse med naturkatastrofer	
Støtteform	Direkte støtte	
Rammebeløb	Samlet budget: 20 000 000 EUR	
Støtteintensitet	75 %	
Varighed	Indtil 31.12.2014	
Økonomisk sektor	Alle støtteberettigede erhvervssektorer	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Regione Toscana Piazza Duomo 10 Firenze FI ITALIA	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Godkendelsesdato	2.10.2013	
Referencenummer til statsstøtte	SA.37097 (13/N)	
Medlemsstat	Nederlandene	
Region	—	—
Titel (og/eller modtagerens navn)	Multiplier Giftenaftrek	
Retsgrundlag	Artikel I, onderdeel E (artikel 6.39a van de Wet inkomstenbelasting 2001) Geefwet Artikel IV, onderdeel D (artikel 16 lid 3 van de Wet op de Vennootschapsbelasting 1969) Geefwet Amendement Van Vliet De verlenging zal geregeld worden in Belastingplan 2014 (art. 10b.1, lid 1, Wet IB 2001 en art. 35 Vpb)	
Foranstaltningstype	Støtteordning	—
Formål	Kultur	
Støtteform	Mindskelse af skattegrundlaget,	
Rammebeløb	Samlet budget: 5 000 000 EUR Årligt budget: 5 000 000 EUR	
Støtteintensitet	0 % — Foranstaltning, der ikke udgør støtte	
Varighed	1.1.2017-31.12.2017	
Økonomisk sektor	Alle støtteberettigede erhvervssektorer	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Ministerie van Financiën Postbus 20201 2500 EE Den Haag NEDERLAND	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Godkendelse af statsstøtte i henhold til artikel 107 og 108 i TEUF**Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse**

(EØS-relevant tekst, undtagen når det gælder produkter, som er omfattet af traktatens bilag I)

(2013/C 316/02)

Godkendelsesdato	16.8.2013	
Referencenummer til statsstøtte	SA.36649 (13/N)	
Medlemsstat	Tjekkiet	
Region	—	—
Titel (og/eller modtagerens navn)	Podpora vybraných činností zaměřených na ozdravování chovů prasat	
Retsgrundlag	1) Zákon č. 252/1997 Sb., o zemědělství 2) Zákon č. 166/1999 Sb., o veterinární péči a o změnách některých souvisejících zákonů 3) Zásady, kterými se stanovují podmínky pro poskytování dotací na základě § 2 a § 2d zákona č. 252/1997 Sb., o zemědělství	
Foranstaltningstype	Støtteordning	—
Formål	Risiko- og krisestyring (AGRI)	
Støtteform	Direkte støtte	
Rammebeløb	Samlet budget: 3 017 000 000 CZK Årligt budget: 431 000 000 CZK	
Støtteintensitet	100 %	
Varighed	1.1.2014-31.12.2020	
Økonomisk sektor	Husdyravl	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Ministerstvo zemědělství Těšnov 17 117 05 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Godkendelse af statsstøtte i henhold til artikel 107 og 108 i TEUF**Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse**

(EØS-relevant tekst, undtagen når det gælder produkter, som er omfattet af traktatens bilag I)

(2013/C 316/03)

Godkendelsesdato	2.10.2013	
Referencenummer til statsstøtte	SA.37033 (13/N)	
Medlemsstat	Spanien	
Region	—	Blandede
Titel (og/eller modtagerens navn)	Prórroga del régimen SA.24867 (N 10/08) «Subvenciones destinadas al fomento de sistemas de producción en regímenes extensivos»	
Retsgrundlag	Real Decreto 1724/2007, de 21 de diciembre, por el que se establecen las bases reguladoras de las subvenciones destinadas al fomento de sistemas de producción de razas ganaderas autóctonas en regímenes extensivos. Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.	
Foranstaltningstype	Støtteordning	—
Formål	Forpligtelser om at drive miljøvenligt landbrug	
Støtteform	Direkte støtte	
Rammebeløb	Samlet budget: 3,8 EUR (mio.) Årligt budget: 3,8 EUR (mio.)	
Støtteintensitet	100 %	
Varighed	1.1.2014-31.12.2014	
Økonomisk sektor	Plante- og husdyravl, jagt og serviceydelser i forbindelse hermed	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Dirección General de Producciones y Mercados Agrarios Almagro, 33 5ª planta 28010 Madrid ESPAÑA	
Andre oplysninger	—	

Den autentiske udgave af denne beslutning (renset for fortrolige oplysninger) findes på:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 21. oktober 2013

**om vedtagelse af Rådets holdning til forslag til Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 6 for
regnskabsåret 2013**

(2013/C 316/04)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 314, sammenholdt med traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 106a,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 ⁽¹⁾, særlig artikel 41, og

ud fra følgende betragtninger:

— Unionens budget for regnskabsåret 2013 blev endeligt vedtaget den 12. december 2012 ⁽²⁾.

— Kommissionen forelagde den 10. juli 2013 forslag til ændringsbudget nr. 6 til det almindelige budget for regnskabsåret 2013.

— Kommissionen forelagde den 20. september 2013 et forslag med en ændringsskrivelse til forslag til ændringsbudget nr. 6 til det almindelige budget for regnskabsåret 2013 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Eneste artikel

Rådets holdning til forslaget til Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 6 for regnskabsåret 2013 som ændret ved dets ændringsskrivelse blev vedtaget den 21. oktober 2013.

Den fuldstændige tekst kan læses eller hentes på Rådets websted: <http://www.consilium.europa.eu/>

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. oktober 2013.

På Rådets vegne

L. LINKEVIČIUS

Formand

⁽¹⁾ EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 66 af 8.3.2013, s. 1, med berigtigelse i EUT L 134 af 18.5.2013, s. 21.

Bekendtgørelse til de personer og enheder, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2012/642/FUSP og i Rådets forordning (EF) nr. 765/2006, som ændret ved Rådets afgørelse 2013/534/FUSP og gennemført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1054/2013 om restriktive foranstaltninger over for Hviderusland

(2013/C 316/05)

Følgende oplysninger bekendtgøres hermed for de personer og enheder, der er anført i bilaget til Rådets afgørelse 2012/642/FUSP og i bilag I til Rådets forordning (EF) nr. 765/2006, som ændret ved Rådets afgørelse 2013/534/FUSP ⁽¹⁾ og gennemført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1054/2013 ⁽²⁾ om restriktive foranstaltninger over for Hviderusland.

Rådet for Den Europæiske Union har besluttet, at de personer og enheder, der er anført i ovennævnte bilag fortsat skal være opført på listen over personer og enheder, som er omfattet af de restriktive foranstaltninger i afgørelse 2012/642/FUSP og i forordning (EF) nr. 765/2006 om restriktive foranstaltninger over for Hviderusland. Begrundelsen for opførelsen af disse personer og enheder på listen findes i de relevante afsnit i de pågældende bilag.

De berørte personer og enheder gøres opmærksom på muligheden for at indgive en anmodning til de kompetente myndigheder i den eller de relevante medlemsstater, jf. de websteder, der er anført i bilag II til forordning (EF) nr. 765/2006, med henblik på at opnå tilladelse til at anvende indefrosne pengemidler i forbindelse med basale behov eller specifikke betalinger (jf. artikel 3 i forordningen).

De berørte personer og enheder kan til Rådet indgive en anmodning med tilhørende dokumentation om, at afgørelsen om at opføre dem på ovennævnte liste tages op til fornyet overvejelse, til følgende adresse:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C — Unit 1C (Horizontal Issues)
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Der gøres ligeledes opmærksom på, at de berørte personer og enheder har mulighed for at indbringe Rådets afgørelse for Den Europæiske Unions Ret på de betingelser, der er fastsat i artikel 275, stk. 2, og artikel 263, stk. 4 og 6, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

⁽¹⁾ EUT L 288 af 30.10.2013, s. 69.

⁽²⁾ EUT L 288 af 30.10.2013, s. 1.

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

29. oktober 2013

(2013/C 316/06)

1 euro =

Valuta			Kurs	Valuta			Kurs
USD	amerikanske dollar	1,3768		AUD	australske dollar	1,4505	
JPY	japanske yen	134,88		CAD	canadiske dollar	1,4379	
DKK	danske kroner	7,4589		HKD	hongkongske dollar	10,6749	
GBP	pund sterling	0,85670		NZD	newzealandske dollar	1,6667	
SEK	svenske kroner	8,7695		SGD	singaporeanske dollar	1,7075	
CHF	schweiziske franc	1,2358		KRW	sydkoreanske won	1 463,17	
ISK	islandske kroner			ZAR	sydafrikanske rand	13,6012	
NOK	norske kroner	8,1195		CNY	kinesiske renminbi yuan	8,3855	
BGN	bulgarske lev	1,9558		HRK	kroatiske kuna	7,6245	
CZK	tjekkiske koruna	25,762		IDR	indonesiske rupiah	15 286,09	
HUF	ungarske forint	293,14		MYR	malaysiske ringgit	4,3304	
LTL	litauiske litas	3,4528		PHP	filippinske pesos	59,317	
LVL	lettiske lats	0,7028		RUB	russiske rubler	44,1140	
PLN	polske zloty	4,1838		THB	thailandske bath	42,763	
RON	rumænske leu	4,4420		BRL	brasilianske real	3,0029	
TRY	tyrkiske lira	2,7388		MXN	mexicanske pesos	17,7841	
				INR	indiske rupee	84,6320	

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 22. oktober 2013

om nedsættelse af Kommissionens ekspertgruppe vedrørende beskatning af den digitale økonomi

(2013/C 316/07)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

BESTEMT FØLGENDE:

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved artikel 113 og 115 i traktaten har Den Europæiske Union og medlemsstaterne fået til opgave at sikre det indre markeds oprettelse og funktion.
- (2) Kommissionen kan få behov for at konsultere eksperter i et rådgivende organ med henblik på at udarbejde en samlet EU-holdning til skattespørgsmål i den digitale økonomi.
- (3) Det er derfor nødvendigt at nedsætte en ekspertgruppe for beskatning af den digitale økonomi og fastlægge dens opgaver og struktur.
- (4) Ekspertgruppen bør bidrage til at udvikle en samlet EU-holdning til skattespørgsmål i den digitale økonomi ved at analysere de centrale problemstillinger og fremlægge en række løsninger på disse for Kommissionen.
- (5) Ekspertgruppens størrelse bør være forholdsvis begrænset, så den kan arbejde hurtigt og opnå resultater. Den bør bestå af personer med et indgående kendskab til og praktisk erfaring med den digitale økonomi, personer med en akademisk baggrund inden for beskatning og/eller økonomi og personer, som har en specialiseret baggrund inden for beskatning og, så vidt muligt, praktisk erfaring med beskatning af den digitale økonomi. For tydeligt at vise gruppens autoritet og sikre dens uafhængighed bør dens formand være et medlem med betydelig politisk erfaring.
- (6) Der bør fastsættes regler for ekspertgruppemedlemmernes videregivelse af oplysninger.
- (7) Personoplysninger bør behandles i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001⁽¹⁾.

- (8) Der bør fastsættes en gyldighedsperiode for denne afgørelse —

Artikel 1

Genstand

Der nedsættes en ekspertgruppe for beskatning af den digitale økonomi, i det følgende benævnt »ekspertgruppen«.

Artikel 2

Opgaver

1. Ekspertgruppens opgaver er:
 - a) at bistå Kommissionen ved udarbejdelsen af forslag til retsakter eller andre politiske initiativer
 - b) at overvåge udviklingen af skattepolitikken i forbindelse med den digitale økonomi
 - c) at udvirke udveksling af erfaringer og god praksis inden for området beskatning af den digitale økonomi
 - d) at bidrage med idéer til beskatning af den digitale økonomi og undersøge mulige alternative grundlag for beskatning i forhold til de gældende under hensyntagen til de særlige omstændigheder i EU, men også under hensyntagen til udviklingen af globale politiske tiltag
 - e) at fremlægge en samlet analyse af forholdet mellem transaktioner foretaget af virksomheder, der er aktive i den digitale økonomi i EU, og deres direkte eller indirekte bidrag til skatteindtægterne i medlemsstaterne og af eventuelle mangler i tilpasningen af de nuværende internationale skatteregler til den digitale økonomi
 - f) at forelægge Kommissionen en række mulige løsninger på de vigtigste problemstillinger, der er blevet identificeret i forbindelse med den i littera e) omhandlede analyse, og angive risiciene forbundet med og de mulige konsekvenser og økonomiske og finansielle virkninger af hver enkelt løsning for EU.

2. Ekspertgruppen forelægger Kommissionen en rapport om sit arbejde inden den 1. juli 2014.

Artikel 3

Høring

Kommissionen kan høre ekspertgruppen i alle spørgsmål vedrørende beskatning af den digitale økonomi.

⁽¹⁾ EFT L 8, 12.1.2001, s. 1.

Artikel 4

Sammensætning — udnævnelse

1. Ekspertgruppen består af mindst seks og højst syv medlemmer:

- a) et personligt udnævnt medlem med en generel økonomisk, juridisk eller finansiel baggrund og stor politisk anseelse
- b) et eller to personligt udnævnte medlemmer med en dybtgående forståelse af og praktisk erfaring med den digitale økonomi
- c) et eller to personligt udnævnte medlemmer, der primært har en akademisk profil inden for beskatning eller økonomi eller begge dele
- d) et eller to personligt udnævnte medlemmer med en specialiseret baggrund inden for beskatning, så vidt muligt med praktisk erfaring med beskatning af den digitale økonomi.

2. Det i stk. 1, litra a), omhandlede medlem udnævnes af kommissæren med ansvar for beskatning og toldunion. De i stk. 1, litra b), c) og d), omhandlede medlemmer udnævnes af generaldirektøren for beskatning og toldunion og vælges blandt de specialister med kompetence inden for de i artikel 2 og 3 nævnte områder, som har reageret på en indkaldelse af ansøgninger.

3. Medlemmerne udnævnes for perioden indtil den 1. juli 2014. De varetager deres hverv, indtil deres mandatperiode udløber, medmindre de ekskluderes eller afløses.

4. Medlemmer, som ikke længere er i stand til at bidrage effektivt til gruppens arbejde, som træder tilbage, eller som ikke opfylder betingelserne i stk. 2, andet afsnit, i denne artikel eller i traktatens artikel 399, kan blive ekskluderet eller afløst i den resterende del af deres mandatperiode.

5. Medlemmerne handler uafhængigt og i offentlighedens interesse samfundshensyn.

6. Medlemmernes navne offentliggøres i Kommissionens register over ekspertgrupper og lignende enheder (i det følgende benævnt »registret«).

7. Indsamling, behandling og offentliggørelse af personoplysninger finder sted i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 45/2001.

Artikel 5

Gruppens arbejde

1. Ekspertgruppens formandskab varetages af det i artikel 4, stk. 1, litra a), nævnte medlem.

2. Kommissæren med ansvar for beskatning og toldunion udnævner Kommissionens repræsentant, som kan invitere

eksterne eksperter med specifik kompetence inden for et emne på dagsordenen til at deltage i gruppens arbejde på ad hoc-basis.

3. Medlemmerne af ekspertgruppen og de indbudte eksperter overholder reglerne om behandling af fortrolige oplysninger, som følger af traktaterne og gennemførelsesbestemmelserne hertil, samt Kommissionens sikkerhedsforskrifter vedrørende beskyttelse af EU's klassificerede oplysninger, jf. bilaget til Kommissionens afgørelse 2001/844/EF, EKSF, Euratom af 29. november 2001 om ændring af dens forretningsorden⁽¹⁾. Hvis de tilsidesætter disse forpligtelser, kan Kommissionen træffe alle relevante foranstaltninger.

4. Ekspertgruppen mødes i Kommissionens lokaler, medmindre ekspertgruppen beslutter andet, og såfremt Kommissionens repræsentant godkender dette. Kommissionen varetager gruppens sekretariatsopgaver. Andre tjenestemænd i Kommissionen med interesse i de emner, der behandles på ekspertgruppens møder, kan deltage i disse møder.

5. Ekspertgruppen fastsætter selv sin forretningsorden på grundlag af standardforretningsordenen for ekspertgrupper.

6. Kommissionen giver aktindsigt i alle relevante dokumenter, såsom gruppens dagsordener og referater og deltagernes bidrag, enten i registret eller via et link fra registret til en særlig webside, hvor disse oplysninger kan findes. Der gives ikke aktindsigt i dokumenter, hvis udbredelse ville være til skade for beskyttelsen af offentlighedens eller enkeltpersoners interesser, jf. artikel 4 i forordning (EF) nr. 1049/2001.

Artikel 6

Mødeudgifter

1. Der ydes ikke vederlag for det arbejde, der udføres af deltagerne i forbindelse med ekspertgruppens aktiviteter.

2. Rejse- og opholdsudgifter for deltagere i ekspertgruppens aktiviteter godtgøres af Kommissionen i overensstemmelse med de i Kommissionen gældende bestemmelser.

3. De i stk. 2 nævnte udgifter godtgøres inden for rammerne af de midler, der afsættes som led i den årlige procedure for tildeling af ressourcer.

Artikel 7

Anvendelse

Denne afgørelse finder anvendelse indtil den 1. juli 2014.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. oktober 2013.

På Kommissionens vegne

Algirdas ŠEMETA

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 317 af 3.12.2001, s. 1.

V

*(Øvrige meddelelser)*PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

Anmeldelse af en planlagt fusion

(Sag COMP/M.7044 — Blackstone/Goldman Sachs/Rothsay)

(EØS-relevant tekst)

(2013/C 316/08)

1. Den 25. oktober modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved Blackstone Group LP (»Blackstone«, USA) og Goldman Sachs Group, Inc. (»Goldman Sachs«, USA) gennem opkøb af aktier erhverver fælles kontrol over virksomheden Rothsay Holdco UK Limited (»Rothsay«, Det Forenede Kongerige), jf. Fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b).

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- Blackstone: leverer alternativ kapitalforvaltning og finansiell rådgivning i USA, EØS og Kina
- Goldman Sachs: er aktiv inden for investeringsbankvirksomhed, værdipapirhandel og investeringsforvaltning og leverer en række tjenester inden for bankvirksomhed, værdipapirer og investeringer på verdensplan
- Rothsay: leverer forsikringstjenester, særlig produkter til nedbringelse af risici (de-risking) såsom buy-out-løsninger, buy-in-løsninger og swaps med lang løbetid i Det Forenede Kongerige.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under EF-fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

4. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sagsnummer COMP/M.7044 — Blackstone/Goldman Sachs/Rothsay sendes til Kommissionen pr. fax (+32 22964301), pr. e-mail til adressen COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller pr. brev til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for Fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»EF-Fusionsforordningen«).

ANDET

EUROPA-KOMMISSIONEN

Offentliggørelse af en ansøgning om ændring i henhold til artikel 50, stk. 2, litra a), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer

(2013/C 316/09)

Denne offentliggørelse giver ret til at rejse indsigelse mod ansøgningen, jf. artikel 51 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 ⁽¹⁾.

ANSØGNING OM ÆNDRING

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 510/2006**om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer ⁽²⁾****ANSØGNING OM ÆNDRING I OVERENSSTEMMELSE MED ARTIKEL 9****»NEUFCHÂTEL«****EF-Nr.: FR-PDO-0117-01086-19.01.2013****BGB () BOB (X)****1. Afsnit i varespecifikationen, som berøres af ændringen**

- ☐ Produktbetegnelse
- ☒ Varebeskrivelse
- ☐ Geografisk område
- ☒ Bevis for oprindelse
- ☒ Produktionsmetode
- ☒ Tilknytning
- ☒ Mærkning
- ☒ Nationale krav
- ☐ Andet (angives)

2. Type ændring(er)

- ☐ Ændring af enhedsdokument eller resumé
- ☒ Ændring af varespecifikationen for en registreret BOB eller BGB, for hvilken hverken enhedsdokumentet eller resuméet er offentliggjort

⁽¹⁾ EUT L 343 af 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12. Erstattet af forordning (EU) nr. 1151/2012.

- ☐ Ændring af en varespecifikation, hvor der ikke kræves ændring af det offentliggjorte enhedsdokument (artikel 9, stk. 3, i forordning (EF) nr. 510/2006)
- ☐ Midlertidig ændring af varespecifikationen, fordi de offentlige myndigheder har indført obligatoriske sundheds- eller plantesundhedsforanstaltninger (artikel 9, stk. 4, i forordning (EF) nr. 510/2006)

3. Ændring(er)

3.1. Beskrivelse

Dette punkt er blevet omskrevet i sin helhed med henblik på større tydelighed og præcision.

Tilføjelse af udtrykkene »mælkeagtig, smidig, ikke sammensunken, ikke for fast, ikke klæbrig, ikke løbende og ikke granuleret« for at give en mere nøjagtig beskrivelse af ostemassen.

»I overensstemmelse med sædvanen kan den have følgende former ... 2,4 cm høj« ændres til » »Neufchâtel« kan have følgende former: cylinderformede, firkantede, briketformede, dobbelt cylinderformede, hjerteformede og store hjerteformede oste, hvis størrelse afhænger af formen og dimensionerne for de forme, der er beskrevet i kapitel 5.«.

Sætningen: »Efter udløbet af den korteste lagringsperiode, der er omhandlet i kapitel 5 vedrørende fremstillingsmetoden« er tilføjet.

Bestemmelsen om den korteste lagringsperiode er foreskrevet i kapitel 5. Fremstillingsmetoden er gentaget, idet det præciseres, at vægten og det minimale indhold af fedtstof og tørstof gælder for slutproduktet ved udløbet af denne periode.

3.2. Bevis for oprindelse

Dette afsnit vedrører identifikation af alle operatører og føring af registre og udfyldelse af erklæringer, der gør det muligt at registrere deres metoder og/eller bogføre produkterne.

3.3. Fremstillingsmetode

Dette punkt er blevet omskrevet i sin helhed med henblik på større tydelighed og præcision. Der anmodes om følgende ændringer.

- Tilføjelse af »Fra den 1. juni 2017 omfatter de besætninger, som mælkeproducenterne anvender til fremstilling af »Neufchâtel«, mindst 60 % dyr af normannisk race. I denne varespecifikation forstås ved besætning en bedrifts samlede malkekobesætning bestående af lakterende køer og goldkøer og kvier til fornyelse af besætningen« og »Kun mælk fra de tidligere definerede besætninger må indføres i fremstillingslokalerne for »Neufchâtel«, lige fra modtagelsen af mælken til lagringen af ostene.«

Der er tilføjet produktionsvilkår for mælken. Formålet med disse er at sikre, at producenterne besætninger for størstedelens vedkommende består af køer af den lokale normanniske race. På det tidspunkt, hvor »Neufchâtel« blev anerkendt som en kontrolleret oprindelsesbetegnelse (1969), anså eksperterne det nemlig ikke for nødvendigt at foreskrive i et dekret, at den normanniske race skulle anvendes, og at køerne hovedsagelig skulle fodres med græs, idet denne metode blev anvendt af alle kvægavlere og ikke var i fare for at blive erstattet af andre. Med tiden blev der indført nye metoder, såsom anvendelse af majsensilage, og racen Prim'Holstein blev indført og udviklet, mens producenterne i stigende grad blev klar over den normanniske races og græssets betydning for »Neufchâtels« karakteristiske træk og image. For at standse denne udvikling, genetablere de betingelser, der bestod, da dette produkt blev kendt, og således styrke produktets tilknytning til oprindelsesområdet har producentgruppen ønsket at specificere mælkeproduktionsmetoden ved at fastsætte et minimumskrav for andelen af køer af normannisk race og for, hvor stort et græsareal, der skal anvendes til græsning. Disse nye bestemmelser gør det også muligt at knytte betegnelsen »Neufchâtel« tættere til oprindelsesstedet, idet der tages hensyn til det historiske forhold mellem denne race og opdrætterne i denne region, den lokale races tilpasning til miljøet og det forhold, at mælken er velegnet til osteproduktion. Der er fastsat en tilpasningsperiode på 5 år fra den 1. juni 2012 for producenter, der endnu ikke kan overholde denne procentdel.

Endvidere ønskede producentgruppen at indføre definitionen på malkekobesætning og medtage kvier til fornyelse.

- Tilføjelse af »Malkekøerne skal græsse i mindst seks af årets måneder. I denne periode udgør græsningen mere end 50 % af basisrationen udtrykt i tørstof. (...)«

Med disse bestemmelser fastlægges ligeledes foderbetingelserne for malkekøer med det formål at styrke ostens tilknytning til oprindelsesstedet. Det præciseres, at 80 % af malkekøernes foder, udtrykt i tørstof, skal komme fra bedriften. Der præciseres ligeledes græsningsbetingelser for malkekøerne samt regler for belastningen af den enkelte bedrift (mindste græsningsareal pr. laktende ko, største areal til produktion af majsensilage pr. malkeko, pasning af græsgange). Disse bestemmelser tager også sigte på at fastholde og styrke græssets andel i malkekøernes foder.

- Tilføjelse af »Under mælkeproduktionen må mælken ikke oplagres på gården i over 48 timer efter den første malkning, inden den indsamles. (...) Opbevaring af frisk ost og ost under lagring i modificeret atmosfære er forbudt.«

Alle betingelserne for produktion af osten er præciseret for at sikre, at produktets karakteristika bedre bevares: der gælder strenge betingelser for oplagring af mælken på gården indtil anvendelsen ligesom for løbning, afdrypning og presning af ostemassen. Formningen og flytningen af massen samt lagringsbetingelserne er nøje defineret.

Anvendelsen af behandlingsmetoder og tilsætningsstoffer ved ostefremstilling var genstand for generel regulering. Man har imidlertid konstateret, at nye teknikker (hvoraf en del angår behandlingsmetoder og tilsætningsstoffer) såsom mikrofiltrering, delvis koncentrering af mælken eller tilsætning af modningsenzymmer kunne påvirke egenskaberne ved oste med oprindelsesbetegnelse. Således synes visse enzymtilsætningsstoffer ikke at være forenelige med opretholdelsen af vigtige egenskaber hos produkter med beskyttet oprindelsesbetegnelse. Det har derfor vist sig nødvendigt i varespecifikationen for produkter med oprindelsesbetegnelse at tilføje en præcisering af den gældende praksis, hvad angår behandlingsmetoder og anvendelsen af tilsætningsstoffer i mælken og under ostefremstillingen for at hindre, at eventuelle uregulerede metoder i fremtiden ødelægger de særlige egenskaber ved oste med oprindelsesbetegnelse.

Endelig er formenes størrelse blevet præciseret i dette afsnit. Denne ændring sker efter en undersøgelse, som sammenslutningen har foretaget vedrørende størrelsen af de anvendte forme, og tager sigte på at erstatte dem, der tidligere var angivet i varespecifikationen, og som vedrørte den færdige ost, med disse mere præcise dimensioner.

3.4. Tilknytning til det geografiske område

Dette punkt er blevet præciseret og omorganiseret i tre punkter. Det drøftes, hvordan »Neufchâtel« særlige karakteristika kan bevares gennem forskellige tilladte metoder. Der redegøres for den normanniske races historie og betydning for »Neufchâtel« karakteristika (historisk race i Pays de Bray, hvis mælk egner sig særdeles godt til osteproduktion som følge af det høje indhold af kasein og fedtstof).

3.5. Mærkning

Det præciseres, hvilke angivelser der skal være på etiketten. Pligten til at anvende INAO's logo afskaffes.

Anvendelsen af EU's »BOB«-logo er obligatorisk.

3.6. Krav i nationale bestemmelser

De vigtigste punkter, der skal kontrolleres i varespecifikationen, samt de tilknyttede vurderingsmetoder tilføjes.

ENHEDSDOKUMENT

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 510/2006

vedrørende beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer ⁽³⁾

»NEUFCHÂTEL«

EF-Nr.: FR-PDO-0117-01086-19.01.2013

BGB () BOB (X)

1. **Betegnelse**

»Neufchâtel«

2. **Medlemsstat eller tredjeland**

Frankrig

3. **Beskrivelse af landbrugsproduktet eller fødevaren**

3.1. *Produkttype*

Kategori 1.3. Oste

3.2. *Beskrivelse af produktet med betegnelsen i punkt 1*

»Neufchâtel« er en ost, der udelukkende fremstilles med komælk tilsat løbe, idet ostemassen afdryppes og presses, inden den formes. Den har en masse, der er mælkeagtig, blød, let saltet, uden huller, smidig, ikke sammensunken, ikke for fast, fedtet og glat, ikke klæbrig, ikke løbende og ikke granuleret. Den har en hvid skimmelskorpe uden fordybninger.

»Neufchâtel« kan have følgende former: cylinderformede, firkantede, briketformede, dobbelt cylinderformede, hjerteformede og store hjerteformede oste.

Efter den minimale lagringsperiode (mindst 10 dage fra formningsdagen) vejer »Neufchâtel« mindst 100 g for cylinderformede, firkantede og briketformede oste, 200 g for hjerteformede oste og dobbelt cylinderformede oste og 600 g for store hjerteformede oste.

Osten indeholder mindst 45 g fedtstof for 100 g ost efter fuldstændig tørring og 40 g tørstof for 100 g ost.

3.3. *Råvarer (kun for forarbejdede produkter)*

»Neufchâtel« fremstilles af komælk. Den mælk, der bruges til fremstilling af »Neufchâtel«, stammer fra køer fra besætninger, der primært består af normanniske køer (60 % fra den 1. juni 2017).

3.4. *Foder (kun for produkter af animalsk oprindelse)*

Malkekøerne skal græsse i mindst seks af årets måneder. I denne periode udgør græsningen mere end 50 % af basisrationen udtrykt i tørstof.

Bedriften skal have et græsningsareal på mindst 0,25 ha pr. lakterende ko og højst 0,25 ha til produktion af majsensilage pr. malkeko i besætningen.

Der kan indtil den 1. januar 2015 gives dispensation for ovenstående græsningsbetingelser, på betingelse af at besætningen har et græsareal på mindst 0,5 ha pr. malkeko i besætningen.

Græsningsarealerne omfatter permanente græsgange og græsarealer i omdrift. De er tilgængelige for lakterende køer og kan ernære disse dyr.

⁽³⁾ Erstattet af forordning (EU) nr. 1151/2012.

80 % af foderet til malkekøerne, udtrykt i tørstof, skal komme fra bedriften. Det består af følgende former for grovfoder i frisk eller konserveret form: græs, majs, halm, lucerne, hele foderroer eller roeffald.

Græs og konserveret majs, der indeholder under 50 % tørstof, overstiger ikke 50 % af vægten af dagsrationen beregnet på grundlag af tørsubstansen.

Der må kun tilføres 1 800 kg tilskudsfoder pr. malkeko i besætningen pr. kalenderår. Tilskudsfoderet er defineret ifølge en positivliste.

3.5. *Specifikke etaper af produktionen, som skal finde sted i det afgrænsede geografiske område*

Mælkeproduktionen og ostens fremstilling og modning skal foregå i det geografiske område.

3.6. *Særlige regler vedrørende udskæring, rivning eller emballering osv.*

—

3.7. *Specifikke mærkningsregler*

Ud over de regler, der gælder for alle oste, skal hver ost med den kontrollerede oprindelsesbetegnelse »Neufchâtel« i handelen være forsynet med et individuelt mærke, hvor navnet på den kontrollerede oprindelsesbetegnelse er skrevet med en skriftstørrelse, der er mindst to tredjedele af den største skrift på mærkningen.

Betegnelsen »Appellation d'origine protégée« samt EU's BOB-logo skal være anbragt på mærkningen af oste, der er omfattet af den beskyttede oprindelsesbetegnelse »Neufchâtel«.

Navnet »Neufchâtel« efterfulgt af påtegningen »Appellation d'Origine Protégée« eller »BOB« skal fremgå af fakturaer og handelspapirer.

4. **Afgrænsning af det geografiske område**

Pays de Bray, omfattende en del af departementerne Oise og Seine-Maritime.

I departementet Oise (60) omfatter det kommunen Quincampoix-Fleuzy, i departementet Seine-Maritime (76) kommunerne Argueil, Aubéguimont, Aubermesnil-aux-Erables, Aumale, Auville, Avesnes-en-Bray, Bailleul-Neuville, Baillolet, Beaubec-la-Rosière, Beaussault, Beauvoir-en-Lyons, La Bellière, Bois-Guilbert, Bois-Hérault, Bosc-Bordel, Bosc-Edeline, Bosc-Mesnil, Bosc-Roger-sur-Buchy, Bouelles, Bradiancourt, Brémontier-Merval, Buchy, Bully, Bures-en-Bray, Callengeville, Le Caule-Sainte-Beuve, La Chapelle-Saint-Ouen, Clais, Compainville, Conteville, Criquiers, Croixdalle, Cuy-Saint-Fiacre, Dampierre-en-Bray, Dancourt, Doudeauville, Elbeuf-en-Bray, Ernemont-sur-Buchy, Esclavelles, Fallencourt, Ferrières-en-Bray, La Ferté-Saint-Samson, Fesques, La Feuillie, Flamets-Frétils, Fontaine-en-Bray, Forges-les-Eaux, Le Fossé, Foucarmont, Fréauville, Fresles, Fresnoy-Folny, Freulleville, Fry, Gaillefontaine, Gancourt-Saint-Etienne, Gournay-en-Bray, Grandcourt, Graval, Grumesnil, La Hallotière, Haucourt, Haudricourt, Haussez, Héronnelles, Hodeng-Hodenger, Illois, Landes-Vieilles-et-Neuves, Londinières, Longmesnil, Lucy, Marques, Massy, Mathonville, Maucombe, Mauquenchy, Ménerval, Ménonval, Mésangueville, Mesnières-en-Bray, Mesnil-Follemprise, Le Mesnil-Lieubray, Mesnil-Mauger, Meulers, Molagnies, Montérolier, Mortemer, Nesle-Hodeng, Neufbosc, Neufchâtel-en-Bray, Neuville-Ferrières, Nolléval, Notre-Dame-d'Aliermont, Nullemont, Osmoy-Saint-Valéry, Pommereux, Pommeréval, Preuseville, Puisenval, Quièrecourt, Réalcamp, Rétonval, Ricarville-du-Val, Richemont, Roncherolles-en-Bray, Ronchois, Rouvray-Catillon, Sainte-Agathe-d'Aliermont, Sainte-Beuve-en-Rivière, Sainte-Croix-sur-Buchy, Sainte-Geneviève, Saint-Germain-sur-Eaulne, Saint-Jacques-d'Aliermont, Saint-Léger-aux-Bois, Saint-Martin-au-Bosc, Saint-Martin-l'Hortier, Saint-Martin-Osmonville, Saint-Michel-d'Halescourt, Saint-Pierre-des-Jonquières, Saint-Riquier-en-Rivière, Saint-Saëns, Saint-Saire, Saint-Vaast-d'Equieville, Saumont-la-Poterie, Serqueux, Sigy-en-Bray, Smermesnil, Sommersy, Le Thil-Riberpré, Vatierville, Ventes-Saint-Rémy, Villers-sous-Foucarmont og Wanchy-Capval.

5. **Tilknytning til det geografiske område**

5.1. *Det geografiske områdes egenart*

Naturbestemte faktorer

Geomorfologisk ligger Pays de Bray på en eroderet antiklinal af kridt i Bassin Parisien. Stærkt eroderet ligger det i sit relief som en »sænkning« omgivet af to skråninger over for hinanden. Det geografiske produktionsområde »Neufchâtel« udgøres af denne sænkning, der adskiller sig ved sit bakkede landskab

med spredt kratbevoksning, sit tætte net af vandløb og sine store græsarealer fra de omliggende åbne og lerede højsletter i Haute-Normandie og Picardie, der er dækket af korn og industriproduktioner.

Den differentierede erosion i Pays de Bray afslører de sædvanlige formationer fra øvre kridt bestående af forskellige kridtsorter (glaukonit-, mergel- og flintholdigt kridt) fra nedre kridt til øvre jura. Denne erosion berører de øverste blødere lag (kridt og ler) og lader de hårdere jordlag (sand og sandsten) træde frem. Pays de Bray rummer således mange formationer: jordbundsforhold, der egner sig til jordbehandling som de jorder, der har dannet sig på glaukonitholdigt kridt i den vestlige del eller kalksten på den øvre portlandsten, tunge og uigennemtrængelige jorder, som ikke egner sig til jordbehandling, men er passende eller fortrinlige til græsland såsom lerjord i Gault eller mergel- eller lerjorder i den øvre portlandsten. Det er sidstnævnte lerholdige og fugtige jorder, der mest kendetegner Pays de Bray, og som ligger til grund for ordet »Bray«, der betyder »slam« på keltisk.

Regionen har et køligt klima (årlig middeltemperatur på 9,8 °C) præget af en høj luftfugtighed og mærkbart strengere vintre (67 dages frost om året) end områderne med græsgange i Basse-Normandie. Den årlige middelnedbør nærmer sig 800 mm og er ret vel fordelt over året.

Menneskelige faktorer

Oprindelsen til »Neufchâtel«-osten går tilbage til det 10. århundrede. Ifølge Ghislain Gaudet er »Neufchâtel« blandt de ældste normanniske oste, og den er beslægtet med de oste, der fremstilles i Pays de Bray, og som for første gang er nævnt i et dokument fra 1037, men det var i 1543-1544, at osten »Neufchâtel« for første gang blev nævnt ved navn i regnskaberne fra Saint-Armand-klosteret i Rouen — »der er tale om en stor ost fra Neufchâtel«.

Siden kvægavlen blev udviklet i det 18. århundrede, har den i Pays de Bray været præget af blandede produktioner. Pays de Bray er forblevet en region med oste-, smør- og kødproduktion. Så for at opfylde de mange mål med en kød- og mælkeproduktion har indbyggerne i Pays de Bray længe før det 19. århundrede mangedoblet græsarealerne med kratbevoksning. Sideløbende hermed har kvægavlerne i Pays de Bray på grund af deres bestræbelser på at få en mælk med et højt fedt- og proteinindhold siden slutningen af det 19. århundrede anvendt den normanniske race, hvis udvikling svarer til den store ekspansion i produktionen af »Neufchâtel«. Denne race besidder på én gang bemærkelsesværdige kødproduktionssegenskaber og en mælk med et højt fedtindhold, som i kraft af sine proteinegenskaber er særdeles velegnet til ostning.

Kvægavlerne i Bray har i den forbindelse udviklet og fastholdt en enkel teknik til fremstilling af ost, som svarer til den teknologi, der anvendes til frisk ost, og som er tilpasset mælkemængderne og de tilgængelige materialer på bedrifterne samt deres arbejdsrytme. Den knowhow om ostefremstilling, der er opstået i Bray, især afdrypningen og presningen af ostemassen før formningen, giver »Neufchâtel« sin egen karakter og en særlig plads blandt bløde oste med skimmelskorpe. Denne ost fremstilles traditionelt i forskellige former på gårde, der producerer næsten halvdelen af den samlede mængde ved siden af pastaproducenter og mejerier.

Fremstillingen af »Neufchâtel« omfatter følgende afgørende faser: løbning (særlige betingelser), tilsætning af dyrkede eller indkøbte mælkesyrebakterier til mælken, langvarig koagulering af mælken, afdrypning, indtil der opnås en masse, og presning af ostemassen, formning af den opnåede masse, saltning med tørsalt, påsætning af overfladens mikroflora, kort minimumslagringsperiode (10 dage) under ensartede temperatur- og fugtighedsbetingelser. Endvidere ønsker gårdproducenterne stadig at fastholde særlige traditionelle metoder som den meget hurtige løbning af mælken uden forudgående opvarmning eller den langsomme afdrypning/presning i poser eller lærredspose.

5.2. Produktets egenart

»Neufchâtel« er en ost, der udelukkende fremstilles med komælk tilsat løbe, med en masse, der er mælkeagtig, blød, let saltet, uden huller, smidig, ikke sammensunken, ikke for fast, fedtet og glat, ikke klæbrig, ikke løbende og ikke granuleret. Den har en skorpe dækket af hvidskimmel uden hulrum. Det er en ost, der lagres i kort tid, men som regionalt kan indtages efter en lagring på over tre måneder.

»Neufchâtel« kan have følgende former: cylinderformede, firkantede, briketformede, dobbelt cylinderformede, hjerteformede og store hjerteformede oste og indeholder mindst 45 g fedtstof for 100 g ost efter fuldstændig tørring.

5.3. *Årsagssammenhængen mellem det geografiske område og produktets kvalitet eller egenskaber (for BOB) eller produktets særlige egenskaber, omdømme eller andre kendetegn (for BGB)*

»Neufchâtel« tilknytning til det geografiske område er baseret på områdets evne til at muliggøre en græs-baseret mælkeproduktion fra besætninger, der hovedsagelig består af køer af den normanniske race, hvis mælk forarbejdes ved hjælp af en enkel osteproduktionsteknologi, som passer godt til gårdproduktionen. Området er særlig egnet til græsning som følge af den fremherskende forekomst af fugtig og leret jord og den regelmæssige nedbør. Denne jord, som ofte findes i bakkede områder, bidrager til at fremme tilstedeværelsen og væksten af græs og forhindrer samtidig, at jorden bearbejdes. Det tætte net af vandløb og tilstedeværelsen af adskillige vandhuller har desuden altid sikret, at der er vandingsmuligheder for det græssende kvæg. De lange og strenge vintre betyder, at opstaldningsperioden er forholdsvis lang, og den lokale opdrætter må opbygge store reserver af hø og græs, som han får fra de store græsområder. Desuden gør forekomsten af jorder, som er dannet på kalksten fra cenoman og den underliggende portlandsten, at der ved siden af græsmarkerne kan anlægges pløjemarken, som gør det lettere for malkekvægsopdrætterne at blive selvforsynende med andet grovfoder end græs. Der er således opstået en stor knowhow i forbindelse med opdræt af malkekvæg.

Den normanniske race er resultatet af et avlsarbejde udført af landmænd i Normandiet. Dyret er tilpasset produktionssystemet i Bray (græs og græsning) og giver en mælk med et højt fedt- og proteinindhold, som egner sig til fremstilling af bløde oste. Især kan der med denne mælk opnås en ostemasse, som kan formes efter afdrypning og presning. De korte på hinanden følgende arbejdsfaser (undtagen formningen) med mellemrum på 6-24 timer giver »Neufchâtel« sin egen karakter. Udviklingen af denne knowhow, som er præget af den hurtige lagring, hænger i høj grad sammen med de geografiske forhold i Pays de Bray, som er meget gunstige for regelmæssige og hurtige handelsforbindelser. Denne produktionsmetode, som er særlig for »Neufchâtel«, gør det muligt at frigøre den nødvendige tid til andre aktiviteter i forbindelse med kvægavl og er dermed helt forenelig med produktionen på mange små gårdværksteder.

Henvi sning til offentliggørelsen af varespecifikationen

(Artikel 5, stk. 7, i forordning (EF) nr. 510/2006 ⁽⁴⁾)

<https://www.inao.gouv.fr/fichier/CDCNeufchatel.pdf>

⁽⁴⁾ Se fodnote 3.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA